

# SCENARI del TEATRO ERRANTE



TEATRO ITINERANTE, ARTE, MUSICA IN APPENNINO

ESTATE 2010 - 4° EDIZIONE



Foto di copertina: VANNI BERGAMINI

L'INGRESSO AGLI SPETTACOLI E AI LABORATORI È GRATUITO

## I LUOGHI DEGLI SPETTACOLI



# SCENARI del TEATRO ERRANTE



TEATRO ITINERANTE, ARTE, MUSICA IN APPENNINO  
ESTATE 2010 - 4° EDIZIONE

Dopo il successo del 2009 con quasi 7000 presenze, torna "Scenari del Teatro Errante", la rassegna che propone al pubblico dell'Appennino il teatro nelle sue molteplici forme; dall'arte di strada al teatro comico, dal cabaret al teatro musica, dalle animazioni itineranti agli spettacoli e laboratori per bambini.

Le iniziative proposte sono tutte a cura di professionisti del settore, capaci di coinvolgere e divertire il pubblico con qualità, intelligenza e ironia.

Giunta alla sua quarta edizione Scenari del Teatro Errante vede la partecipazione di otto Comuni con un totale di 16 iniziative in programma. Da segnalare la presenza dei Gem Boy a Polinago, dopo l'exploit televisivo della scorsa stagione, e gli esilaranti spettacoli di cabaret musicale in programma a Pavullo; il teatro di strada a Fanano con cinque appuntamenti in calendario e la Commedia dell'arte a Fiumalbo a cura della Compagnia Teatrovivo, reduce dai successi del Plautus Festival di Sarsina (FC).

BUON DIVERTIMENTO  
*Gabriele Bonvicini*



# PROGRAMMA 2010

**Domenica 27 Giugno - dalle ore 16,30**

**SESTOLA** - VIE DEL CENTRO STORICO

**AGO CLOWN** *in:* Bubble, l'uomo nella palla

**BOLLE GIGANTI, CLOWNERIE**

---

**Sabato 10 Luglio - ore 21,30**

**MARANO SUL PANARO** - PIAZZA MATTEOTTI

**LOS FILONAUTAS** *in:* Naufraghi per scelta (ITALIA/GERMANIA)

**EQUILIBRISMO SU FILO TESO, ACROBATICA**

---

**Giovedì 15 Luglio - ore 22,00**

**POLINAGO** - AREA PIC-NIC

**LOS FILONAUTAS** *in:* Naufraghi per scelta (ITALIA/GERMANIA)

**EQUILIBRISMO SU FILO TESO, ACROBATICA**

---

**Sabato 17 Luglio - ore 21,00**

**FANANO** - PIAZZA CORSINI

**RUFINO CLOWN SHOW** *in:* Blue Moon

**CLOWNERIE, MIMO COMICO**

---

**Giovedì 22 Luglio - ore 22,00**

**POLINAGO** - AREA PIC-NIC

**COMPAGNIA DEI CIARLATANI** *in:* Ciarlatani Revival

**GIULLERIE, GIOCOLERIA COMICA**

---

**Sabato 31 Luglio - ore 21,00**

**PRIGNANO SULLA SECCHIA** - PARCO DELLE RIMEMBRANZE

**MARCO NERI** *in:* A due metri da terra

**GIOCOEQUILIBRISTA COMICO**

---

**Domenica 8 Agosto - ore 21,00**

**RIOLUNATO** - PIAZZA DON ANTONIO BATTILANI

**OSVALDO CARRETTA** *in:* Maraviglia delle Meraviglie

**ISTRIONERIE, ACROBATICA**

---

**Mercoledì 11 Agosto - ore 21,00**

**FANANO** - PIAZZA CORSINI

**SAEED** *in:* One man show

**MIMO COMICO (IRAN)**

**Mercoledì 11 Agosto - ore 21,15**

PAVULLO NEL FRIGNANO - PIAZZA BORELLI

**NANDO E MAILA** *in: Kalinka*

CIRCO TEATRO COMICO MUSICALE

---

**Domenica 15 Agosto - ore 17,00**

FANANO - PIAZZA CORSINI

**LABORATORIO DI GIOCOLERIA PER BAMBINI**

TENUTO DA I GIULLARI DEL DIAVOLO

---

**Domenica 15 Agosto - ore 21,30**

FANANO - PIAZZA CORSINI

**I GIULLARI DEL DIAVOLO** *in:*

Tilopa e il contorno del diavolo

GIOCOLERIA COMICA, ACROBATICA

---

**Martedì 17 agosto - ore 21,00**

FIUMALBO - CENTRO STORICO

**URANA MARCHESINI** *in: Vai... e vola!!!*

CLWON AL FEMMINILE, ACROBATICA, ASSOLO IN TEATRO DI STRADA

---

**Giovedì 19 Agosto - ore 21,00**

FANANO - PIAZZA CORSINI

**ANNA MARCATO** *in: Anita*

GIOCOLERIA DA BAGNO

---

**Giovedì 19 Agosto - ore 21,30:**

POLINAGO - CENTRO STORICO

**GEM BOY**

CABARET MUSICALE

---

**Sabato 21 agosto - ore 21,00**

FIUMALBO - CENTRO STORICO

**TEATROVIVO** *in: Cosmicomica*

COMMEDIA DELL'ARTE

---

**Domenica 22 Agosto - ore 21,30**

PAVULLO NEL FRIGNANO - PIAZZA BORELLI

**FRANCA DAMPALONI E LUZ PIEROTTO** *in:*

Meglio tarde che mai

*spettacolo comico musicale*



**Sabato 17 Luglio - ore 21,00**

PIAZZA CORSINI

## **RUFINO CLOWN SHOW** *in: Blue Moon*

*CLOWNERIE, MIMO COMICO*

Dov' eri il giorno in cui l'uomo arrivò sulla luna? Era il 21 luglio 1969 e Amedeo era solo in casa. Non aveva niente da fare e trascorse il giorno fra la televisione, il suo cane e le sue abitudini quotidiane, sognando ad occhi aperti di incontrare l'amore della sua vita. Fino a che lo trovò... Blue Moon é uno spettacolo poetico costruito su piccole azioni e piccole assurditá che racconta la quotidianitá di un uomo innamorato della luna. Rufino è stato definito "Francescano dell'arte comica", il suo lavoro sollecita quel tipo di ascolto al quale, forse, non siamo più abituati. Il suo linguaggio, privo di parole, è universale, adatto ad un pubblico di ogni età, cultura, estrazione sociale, nazione e religione.



**Mercoledì 11 Agosto - ore 21,00**

PIAZZA CORSINI

## **SAEED** *in: One man show*

*MIMO COMICO (IRAN)*

Saeed Fekri e' uno dei più bravi mimi ed artisti di strada a livello mondiale; nel suo spettacolo coniuga i numeri classici di Marcel Marceau, di Chaplin e di Totò, con la sua capacità unica di calamitare gli spettatori. Armato semplicemente di un cappello e di un palloncino, Saeed ammalia il suo pubblico. Una fantasia pura e poetica, che genera uno stile basato sull'ironia cortese, su progressivi ed irresistibili inviti al pubblico, che ben presto si trasforma in un complice divertito dello spettacolo. Saeed ha iniziato ad occuparsi di spettacolo negli anni 70, fino a diventare uno dei migliori professionisti "sulla piazza": dalle innumerevoli apparizioni in piazze Italiane a quelle di Disneyland Paris e Los Angeles, Saeed è un vero incantatore di folle.



**Domenica 15 Agosto - ore 17,00**

**PIAZZA CORSINI**

---

## **LABORATORIO DI GIOCOLERIA PER BAMBINI**

*tenuto da I Giullari del Diavolo*

Da oltre un decennio è consolidata l'esperienza nel lavoro con i bambini dei membri della Compagnia "Giullari del Diavolo", esperienza che culmina con il progetto internazionale di "Giullari senza Frontiere". Per la capacità di saper interessare e coinvolgere i bambini, i laboratori si prestano anche per essere sviluppati in poche ore di lavoro con risultati impensabili.

**Domenica 15 Agosto - ore 21,30**

**PIAZZA CORSINI**

---

## **I GIULLARI DEL DIAVOLO** *in:*



### **Tilopa e il contorno del diavolo**

*GIOCOLERIA COMICA, ACROBATICA*

Spettacolo comico di notevole impatto scenico con il coinvolgimento diretto del pubblico. Saranno presentati numeri di giocoleria di alto contenuto tecnico, esibizioni con il fuoco, sputafuoco, acrobatica e musica dal vivo. Il finale presenta un numero di danza contact ed equilibrio con palle di cristallo eseguito da Tilopa artista brasiliana di fama internazionale.

**Giovedì 19 Agosto - ore 21,00**

**PIAZZA CORSINI**

---

## **ANNA MARCATO** *in:*

### **Anita**

*GIOCOLERIA DA BAGNO*

*REGIA DI RITA PELUSIO - CON ANNA MARCATO*



Ecco una proposta tutta al femminile, accolta con successo in vari festival e teatri italiani. Anita è una donna come tante, potrebbe essere la tua vicina di casa, la commessa del tuo supermercato, l'amica con cui vai a bere il caffè. Anita ha un cuore latino che offusca la sua labile mente.

Le hanno venduto un appartamento con il bagno in Comune... proprio nella piazza del comune! Ma lei non si fa problemi, anzi se la ride. Spugne e spazzole roteano tra un mambo e un merengue, canta e danza coinvolgendo gli spettatori nel primo MUSICAL DA BAGNO.

# FIUMALBO



**Martedì 17 agosto - ore 21,00**

**CENTRO STORICO**

**URANA MARCHESINI** in:

**Vai... e vola!!!**

*CLWON AL FEMMINILE, ACROBATICA, ASSOLO IN TEATRO DI STRADA*

DI E CON URANA MARCHESINI

Spettacolo d'interazione, dove il pubblico viene chiamato ad essere protagonista e attiva colonna dello spettacolo stesso. Acrobazia teatrale, elementi di giocoleria (contact), equilibrismi con sbarra russa (bamboo di 4 m.), salti mortali con trampolino elastico e sputa fuoco, sono il pretesto e i punti di forza di questa performance. Urana, grazie alla sua ventennale esperienza nell'arte di strada, nel circo e nel teatro, riesce a giocare su sfumature, che danno allo spettacolo una vera poesia.

**Sabato 21 agosto - ore 21,00**

**CENTRO STORICO**

**TEATROVIVO** in: **CosmiComica**

*COMEDIA DELL'ARTE*

DI E CON LUCA CAIRATI E CRISTIANO ROCCAMO - REGIA TED KEIJSER - PRODUZIONE TEATROVIVO

Due artisti girovaghi che nel teatro non credono più. Un carretto che li ha portati in giro per il mondo. Cosa può far di nuovo nascere la scintilla in questi due attori disillusi? La risposta sta nel pubblico, che, come una magia, riinnesci la fantasia dei due, i quali per un'ora terranno adulti e piccini incollati alle loro sedie ripercorrendo tutto il loro repertorio comico: da Molière a Beckett, passando per Shakespeare, Cervantes fino all'improvvisazione dei comici della Commedia dell'Arte. E il carretto, che pareva inerte, aprendosi si trasforma nel palcoscenico ideale per questa ultima rappresentazione che fonde finalmente il teatro moderno con quello classico, attingendo alla

ineguagliabile bagaglio della Commedia dell'Arte all'Italiana. Scene acrobatiche di scale impazzite, grottesche corse di cavalli, duelli, maschere, travestimenti, improbabili e comicissime scene d'amore, equivoci, questo e molto altro porta il pubblico, come dentro a un tourbillon, a risate liberatorie e senza età.



# MARANO SUL PANARO



Sabato 10 Luglio - ore 21,30  
PIAZZA MATTEOTTI

**LOS FILONAUTAS** in:

**Naufraghi per scelta** (ITALIA/GERMANIA)  
EQUILIBRISMO SU FILO TESO, AEROBATICA



*"Un mondo sospeso, una danza instabile con piroette, salti, corse, melodie di clarinetto e fisarmonica".*

Decisi ad andare in viaggio alla ricerca dell'Isola Felice, Capitan Fiore e il suo primo macchinista Silver affrontano le più svariate avventure con la loro imbarcazione Primula Rosa, costruita di tubi e cavi d'acciaio. Un giorno a bordo tra colazione, il salpare della nave, pescecani e tempeste in alto mare, nascono passioni ed equivoci sulla rotta da intraprendere...



# PAVULLO NEL FRIGNANO



**Mercoledì 11 Agosto - ore 21,15**  
PIAZZA BORELLI

## **NANDO E MAILA** in: *Kalinka*

*CIRCO TEATRO COMICO MUSICALE*

Kalinka è uno spettacolo in cui al grande eclettismo musicale si aggiungono acrobazie aeree con trapezio e tessuti ed una giocoleria di estrema originalità, in cui gags e comicità danno al lavoro un taglio estremamente fresco ed efficace. Nando, presentatore-impresario improbabile e vagamente "cialtrone", presenta la sedicente artista dell'Est Maila Zirovna: questa regge la parte finché la sua "mediterraneità" non erompe impetuosa dando vita ad una ricchissima galleria di musiche. E' incredibile il numero di strumenti in cui si avvicinano Nando e Maila nel corso dello spettacolo: violini, trombe, fisarmoniche, mandolini, percussioni di ogni tipo, oltre ad un uso prodigioso delle voci; ma altrettanto incredibile è che il tutto viene eseguito in contemporanea a numeri di giocoleria in cui clave, palline, tamburelli, sedie e monocicli roteano incastrandosi alla perfezione tra musiche di ogni genere, di ogni tempo e di ogni dove.



**Domenica 22 Agosto - ore 21,30**  
PIAZZA BORELLI

## **FRANCA PAMPALONI E LUZ PIEROTTO** in:

### **Meglio tarde che mai**

*SPETTACOLO COMICO MUSICALE*

REGIA DI RITA PELUSIO - CON FRANCA PAMPALONI & LUZ PIEROTTO

Due anziane musiciste, alle prese con un concerto pieno di inconvenienti, rivivono alcuni momenti di gloria ricordando la scomparsa della loro violoncellista Rose, tra una bevuta, una partita di carte, litigi furibondi e melodie sublimi. Brani classici e gags virtuose e surreali arricchite dal gioco clownesco delle protagoniste rendono questo strano concerto adatto a tutte le età



# POLINAGO



Giovedì 15 Luglio - ore 22,00

AREA PIC-NIC

## LOS FILONAUTAS in:

Naufraghi per scelta (ITALIA/GERMANIA)

EQUILIBRISMO SU FILO TESO, AEROBATICA

*"Un mondo sospeso, una danza instabile con piroette, salti, corse, melodie di clarinetto e fisarmonica".*

Decisi ad andare in viaggio alla ricerca dell'Isola Felice, Capitan Fiore e il suo primo macchinista Silver affrontano le più svariate avventure con la loro imbarcazione Primula Rosa, costruita di tubi e cavi d'acciaio. Un giorno a bordo tra colazione, il salpare della nave, pescecani e tempeste in alto mare, nascono passioni ed equivoci sulla rotta da intraprendere...



Giovedì 22 Luglio - ore 22,00

AREA PIC-NIC

## COMPAGNIA DEI CIARLATANI in:

Ciarlatani Revival

GIULLERIE, GIOCOLERIA COMICA

DI E CON FRANCESCO TONTI E ALEX GABELLINI

Con uno sguardo alle coppie di attori comici della tv in bianco e nero che lasciava spazio al teatro, ironici e con leggera irriverenza, i Ciarlatani arrivano in un luogo e lo fanno proprio, giocando col pubblico. Lo chiamano in causa cercando di cogliere ogni imprevisto per improvvisare. Si permettono, tra una battuta e l'altra, di far volteggiare clave, palle, torce e anelli, oppure presentano alcuni numeri classici della magia, così semplici e allo stesso tempo affascinanti. E' una sorta di "best of" in cui i Ciarlatani spaziano nel repertorio raccolto nei primi dieci anni di attività, con gusto crescente per l'improvvisazione e amore smisurato per il mondo del clown.



# POLINAGO

Giovedì 19 Agosto - ore 21,30:  
CENTRO STORICO

## GEM BOY

CABARET MUSICALE

I GEM BOY nascono per gioco nel 1992. Nel giro di pochi anni si ritrovano a spargere nella rete sotto forma di mp3 le loro "cover-parodia". Questa sarà la loro fortuna: nonostante al mondo discografico fossero dei perfetti sconosciuti, la gente affolla i concerti cantando le loro versioni a sfondo sessuale delle hit di Ligabue, Cremonini, e delle sigle dei cartoni animati. Con l'uscita del loro primo CD "Internettezza Urbana", il successo è inaspettato. Da quel momento in poi per i Gem Boy è un continuo crescendo di maturità artistica e consapevolezza dei propri mezzi: nel 2004 esce il secondo album, "Sbollata", con tanto di video in rotazione per diverse settimane su MTV e All MUSIC. Si arriva così ai tempi nostri con la formazione capitanata dall'inossidabile Carletto (voce e testi), il gigante buono Max (tastiere), il ruspante J.J. Muscolo (chitarra), l'eclettico Denis (basso), il figo Matteo (batteria) e l'immane Sdrushi (fonico), e i Gem Boy giungono nel 2006 al loro terzo lavoro "Ginecology". Nel 2007 avviene un piccolo miracolo: i Gem Boy - nonostante il loro linguaggio non certo per bambini - incontrano Cristina d'Avena ed è subito poesia. I nostri collaborano anche con Baz e Giuseppe Giacobazzi, senza dimenticare i concerti aperti per Elio e Le Storie Tese e per gli Skiantos.

Ad oggi - dopo oltre 30000 cd venduti senza considerare una quantità incalcolabile di mp3 che gira in rete - i numeri non bastano a capire questo piccolo fenomeno italiano ma se volete davvero godervi appieno il loro spettacolo fatto di parodie musicali, gags, voglia di divertire e divertirsi interagendo con il pubblico, quiz televisivi e trasformismi, non perdetevi i Gem Boy dal vivo.



**Gem Boy**

# PRIGNANO SULLA SECCHIA



Sabato 31 Luglio - ore 21,00

PARCO DELLE RIMEMBRANZE

**MARCO NERI** *in:*

**A due metri da terra**

*GIOCOEQUILIBRISTA COMICO*

Eccolo lì, Marco Neri. Arriva nella piazza di Ognidove, con l'andatura cadenzata di un metronomo, l'abbigliamento sobrio di un impiegato che sia uscito da casa afferrando per sbaglio i giochi di suo figlio. Si potrebbe pensare che sia capitato lì per caso. E invece no. E' un professionista della giocoleria comica, approdato allo spettacolo di strada dopo un passato di portiere di hockey su pista e iniziato nel 1989 all'arte triviale dallo storico "Cirque Bidon".



# RIOLUNATO



Domenica 8 Agosto - ore 21,00

PIAZZA DON ANTONIO BATTILANI

**OSVALDO CARRETTA** in:

**Maraviglia delle Meraviglie**

*ISTRIONERIE, MAGIA COMICA, EQUILIBRISMO*

DI E CON STEFANO CORRINA

Attrazione spettacolare di abilità artistiche, eccentriche, circensiche e non solo. Numeri della giocoleria, della prestidigitazione, dei salti a terra e della strabiliante ed inaccessibile SBARRA RUSSA. Con l'aggiunta di battute di spirito generiche.



# SESTOLA



Domenica 27 Giugno - dalle ore 16,30  
VIE DEL CENTRO STORICO

**AGO CLOWN** in:

**Bubble, l'uomo nella palla**

*BOLLE GIGANTI, CLOWNERIE*

Affascinato dal mondo delle bolle di sapone un clown ne scoprirà la fragilità e cercherà, dopo varie peripezie e con l'aiuto del pubblico di entrare con tutto il corpo in questo fantastico mondo. Una volta entrato in una bolla gigante si renderà conto che era meglio continuare a giocare con le stesse dall'esterno. Il fascino delle bolle di sapone con le quali tutti dai più piccoli ai più grandi hanno giocato almeno una volta nella vita.





Comune di  
Fanano



Comune di  
Marano  
sul Panaro



Comune di  
Polinago



Comune di  
Riolunato



Provincia di  
Modena



Comune di  
Fiumalbo



Comune di  
Pavullo  
nel Frignano



Comune di  
Prignano  
sulla Secchia



Comune di  
Sestola

**Appennino**  
**2010**  
**in scena**

INFORMAZIONI: [INFO@MUSICAOFFICIALIS.COM](mailto:INFO@MUSICAOFFICIALIS.COM) - 348 87.33.803  
[WWW.MUSICAOFFICIALIS.COM](http://WWW.MUSICAOFFICIALIS.COM) -